



**Einladung zur Seniorensitzung am Samstag,  
dem 18.01.2020 ab 15.30 Uhr**



**Sichern Sie sich Ihre Eintrittskarte bei Ihrem  
Ortsvorsteher oder im Kulturamt der Gemeinde**

**-Alle Infos im Innenteil-**



GEMEINDE NIEDERZIER

## Einladung

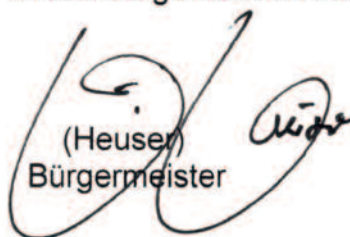
### zur Informationsveranstaltung

### Mietwohnprojekt „Der Zehnthof“

Zur öffentlichen Information der Bürgerschaft der Ortschaft Huchem-Stammeln i.S. Mietwohnprojekt „Der Zehnthof“ lädt die Gemeinde Niederzier am

**Mittwoch, dem 15. Januar 2020, 17:00 Uhr**

in das Bürgerhaus in der Stammelner Straße 33, Huchem-Stammeln ein.

  
(Heuser)  
Bürgermeister



# Nachrichtliche Bekanntmachungen

## Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier Aufstellung des Bebauungsplanes C 32 – „Zum Heistert“

**Aufstellung des Bebauungsplanes C 32 – „Zum Heistert“,  
Ortschaft Huchem-Stammeln, im beschleunigten Verfahren  
nach § 13b Baugesetzbuch (BauGB)**

Der Rat der Gemeinde Niederzier hat in seiner Sitzung am 05.12.2019 gemäß §§ 1 und 2 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes C 32 – „Zum Heistert“, Ortschaft Huchem-Stammeln, im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB beschlossen.

### Ziele und Zwecke der Planung:

Die Aufstellung des Bebauungsplanes dient der Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung gut gelegenen Wohnraum in Form von Einzel- und Doppelhäusern..

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes C 32 – „Zum Heistert“, Ortschaft Huchem-Stammeln, ist in der nachstehenden Abbildung dargestellt:



### GEMEINDE NIEDERZIER

Bebauungsplan C32  
"Zum Heistert"

Lage des Plangebiets



Quelle: © Kreis Düren / GeoBasisNRW

Maßstab 1:1000

Gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB wird im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Von der frühzeitigen Unterrichtung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Der Inhalt der Bekanntmachung und der dazugehörigen Unterlagen sind auf der Internetseite der Gemeinde Niederzier einsehbar: [www.niederzier.de](http://www.niederzier.de) > Rathaus & Politik > Bekanntmachungen/Offenlage.

Die Bekanntmachung ist auch über die Internetseite der Gemeinde Niederzier <https://www.niederzier.de/aktuelles/amtsblatt/amtsblatt.php> einsehbar.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Niederzier, den 19.12.2019

gez. Heuser  
Bürgermeister

## Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier Aufstellung des Bebauungsplanes B 29 – „Auf dem Röttgen“

**Aufstellung des Bebauungsplanes B 29 „Auf dem Röttgen“,  
Ortschaft Oberzier, im beschleunigten Verfahren  
nach § 13b Baugesetzbuch (BauGB)**

Der Rat der Gemeinde Niederzier hat in seiner Sitzung am 05.12.2019 gemäß §§ 1 und 2 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes B 29 „Auf dem Röttgen“ in der Ortschaft Oberzier, im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB beschlossen..

### Ziele und Zwecke der Planung:

Die Aufstellung des Bebauungsplanes dient der Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung gut gelegenen Wohnraum in Form von Mehrfamilienhäusern.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes B 29 „Auf dem Röttgen“, Ortschaft Oberzier, ist in der nachstehenden Abbildung dargestellt:



### GEMEINDE NIEDERZIER

Bebauungsplan B29  
"Auf dem Röttgen"

Lage des Plangebiets



Quelle: © Kreis Düren / GeoBasisNRW

Maßstab 1:500

Gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB wird im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Von der frühzeitigen Unterrichtung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Der Inhalt der Bekanntmachung und der dazugehörigen Unterlagen sind auf der Internetseite der Gemeinde Niederzier einsehbar: [www.niederzier.de](http://www.niederzier.de) > Rathaus & Politik > Bekanntmachungen/Offenlage.

Die Bekanntmachung ist auch über die Internetseite der Gemeinde Niederzier <https://www.niederzier.de/aktuelles/amtsblatt/amtsblatt.php> einsehbar.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Niederzier, den 19.12.2019

gez. Heuser  
Bürgermeister

## Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier Aufstellung des Bebauungsplanes C 31 - "Am Zehnthof"

### Aufstellung des Bebauungsplanes C 31 - "Am Zehnthof", Ortschaft Huchem-Stammeln, im beschleunigten Verfahren nach § 13b Baugesetzbuch (BauGB)

Der Rat der Gemeinde Niederzier hat in seiner Sitzung am 05.12.2019 gemäß §§ 1 und 2 BauGB die Aufstellung des Bebauungsplanes C 31 - "Am Zehnthof", Ortschaft Huchem-Stammeln, im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB beschlossen.

#### Ziele und Zwecke der Planung:

Die Aufstellung des Bebauungsplanes dient der Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Schaffung sozialverträglichem Wohnraum in Form von Mehrfamilienhäusern.

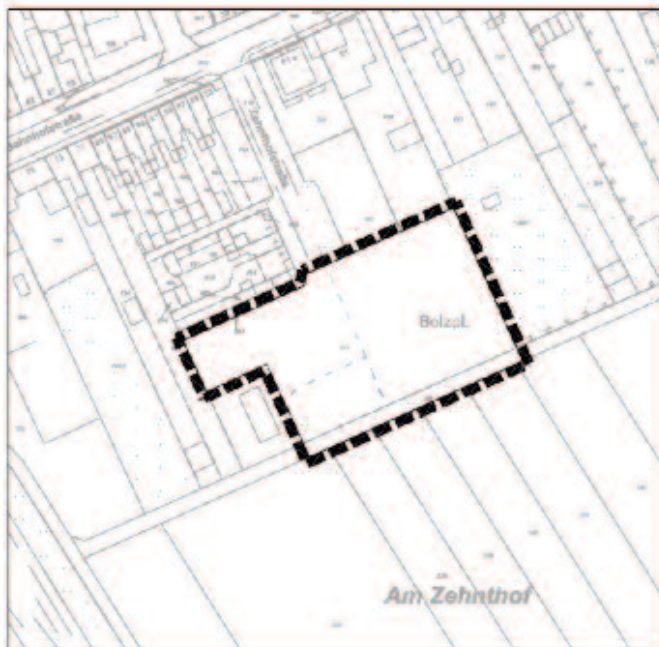
Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes C 31 - "Am Zehnthof", Ortschaft Huchem-Stammeln, ist in der nachstehenden Abbildung dargestellt:



### GEMEINDE NIEDERZIER

Bebauungsplan C31  
"Am Zehnthof"

Lage des Plangebietes



Quelle: © Kreis Düren / GeoBasisNRW

Maßstab 1:500

Gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB wird im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Von der frühzeitigen Unterrichtung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Der Inhalt der Bekanntmachung und der dazugehörigen Unterlagen sind auf der Internetseite der Gemeinde Niederzier einsehbar: [www.niederzier.de](http://www.niederzier.de) > Rathaus & Politik > Bekanntmachungen/Offenlage. Die Bekanntmachung ist auch über die Internetseite der Gemeinde Niederzier <https://www.niederzier.de/aktuelles/amtsblatt/amtsblatt.php> einsehbar.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Niederzier, den 19.12.2019

Heuser  
Bürgermeister

## Bekanntmachung der Gemeinde Niederzier

### Öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes E 14 – „Erweiterung Mehliisgraben“

Der Rat der Gemeinde Niederzier hat in seiner Sitzung am 05.12.2019 die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes E 14 – „Erweiterung Mehliisgraben“, Ortschaft Hambach, gemäß § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen. Zeitgleich soll auch die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 BauGB erfolgen.

#### Ziele und Zwecke der Planung:

Die Aufstellung des Bebauungsplanes dient der Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung gut gelegenen Wohnraum, überwiegend in Form von Einzel- und Doppelhäusern.

Der Entwurf des Bebauungsplanes E 14 – „Erweiterung Mehliisgraben“ ist in der nachstehenden Abbildung dargestellt:



Quelle: © Kreis Düren / GeoBasisNRW

Die Planunterlagen für die öffentliche Auslegung des Bebauungsplans E14 „Erweiterung Mehliisgraben“ bestehen aus:

1. Planzeichnung
2. Begründung zum Bebauungsplan
3. Textliche Festsetzungen und Hinweise
4. Artenschutzrechtliche Prüfung „Niederzier – Hambach B-Plan E14“ Wohngebiet Mehliis-graben (Büro für Freiraumplanung Dieter Liebert, 2019)

Gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB wird im beschleunigten Verfahren nach § 13b BauGB von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, dem Umweltbericht nach § 2a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen.

Von der frühzeitigen Unterrichtung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB wird gemäß § 13a Abs. 2 Nr. 1 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Zur Beteiligung der Öffentlichkeit wurde die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes gemäß § 3 Abs. 2 BauGB angeordnet. Die Anordnung der Beteiligung der Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange erfolgt gemäß § 4 Abs. 1 BauGB.

Die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfs E 14 – „Erweiterung Mehliisgraben“ erfolgt in der Zeit

**vom 02.01.2020 bis einschließlich 07.02.2020**

im Rathaus der Gemeindeverwaltung Niederzier, Abteilung für Bau- und Planungswesen, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Zimmer 7 und kann während folgender Zeiten von jedermann eingesehen werden:

Montags bis freitags	von 08:00 – 12:30 Uhr,
dienstag	von 14:00 – 16:00 Uhr,
donnerstags	von 14:00 – 18:00 Uhr.

Stellungnahmen können während der oben genannten Frist an die Gemeindeverwaltung Niederzier, Abteilung für Bau- und Planungswesen, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier oder an [gemeinde@niederzier.de](mailto:gemeinde@niederzier.de) gerichtet werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht eingereichte Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplanentwurf unberücksichtigt bleiben können.

Der Inhalt der Bekanntmachung und die öffentlich ausgelegten Unterlagen sind auf folgender Internetseite einsehbar:  
Gemeinde Niederzier: [www.niederzier.de](http://www.niederzier.de) > Rathaus & Politik > Bekanntmachungen/Offenlage.

Die Bekanntmachung ist auch über die Internetseite der Gemeinde Niederzier <https://www.niederzier.de/aktuelles/amtsblatt/amtsblatt.php> einsehbar.

Der Beschluss der Offenlage wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung wird angeordnet.

Niederzier, den 19.12.2019

Heuser  
Bürgermeister



## Mitteilungen der Verwaltung

**Was ist los  
in der Gemeinde  
Niederzier**

**Tipps und Termine  
für die Zeit vom  
04. Januar 2020 bis  
19. Januar 2020**

### **Samstag, den 04.01.20**

Oberzier 19.30 Uhr Neujahrskonzert des Symphonischen Orchesters der Musikschule Niederzier, Aula der Gesamtschule

### **Montag, den 06.01.20**

Niederzier 17.00 Uhr Empfang der Sternsinger im Rathaus

### **Dienstag, den 07.01.20**

Oberzier 15.30 Uhr Treffen am Klavier, Sophienhof

### **Donnerstag, den 09.01.20**

Niederzier Hallencup Sparkasse Düren des SV Niederzier, Sporthalle Nord, Berliner Straße, Jülich

### **Freitag, den 10.01.20**

Niederzier Hallencup Sparkasse Düren des SV Niederzier, Sporthalle Nord, Berliner Straße, Jülich  
Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst mit Gedenkfeier für die in 2019 verstorbenen Bewohnerinnen und Bewohner der Wohnanlage Sophienhof, Sophienhof

### **Samstag, den 11.01.20**

Niederzier Hallencup Sparkasse Düren des SV Niederzier, Sporthalle Nord, Berliner Straße, Jülich  
Oberzier Jugendhallenturnier SVE, Sporthalle der Gesamtschule

### **Sonntag, den 12.01.20**

Niederzier Hallencup Sparkasse Düren des SV Niederzier, Sporthalle Nord, Berliner Straße, Jülich  
Oberzier Jugendhallenturnier SVE, Sporthalle der Gesamtschule

### **Dienstag, den 14.01.20**

Niederzier 19.00 Uhr Vortrag Brainergy-Park d. VHS Rur-Eifel, Rentei am Rathaus

### **Mittwoch, den 15.01.20**

Huchem-Stammeln 17.00 Uhr Bürgerinformationsveranstaltung zum Mietwohnprojekt „Der Zehnthof“, Bürgerhaus

### **Freitag, den 17.01.20**

Oberzier 10.30 Uhr Gottesdienst, Sophienhof  
15.30 Uhr Reisebericht Griechenland, Sophienhof

### **Samstag, den 18.01.20**

Oberzier 15.30 Uhr Karnevalistische Seniorensitzung der Gemeinde Niederzier, Aula der Gesamtschule

## **Karnevalistische Seniorensitzung am Samstag, dem 18.01.2020**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Die Gemeinde Niederzier führt mit Unterstützung der Karnevalsgesellschaften „Griellächer“ Ellen, „Böschremmele“ Hambach, „Stammelte Böömche“ Huchem-Stammeln, „Fidelio“ Niederzier und „Frohsinn“ Oberzier am

**Samstag, dem 18. Januar 2020, 15.30 Uhr,  
in der Aula der Gesamtschule in Niederzier-Oberzier**

wieder eine Karnevalssitzung für die ältere Generation durch.

Hierzu sind alle über 60 Jahre alten Mitbürgerinnen und Mitbürger einschließlich derjenigen, die bis zum 31.12.2019 60 Jahre alt werden, mit ihren -auch jüngeren- Ehegatten/Ehegattinnen/Lebenspartnern/Lebenspartnerinnen herzlich eingeladen.

Während der Veranstaltung erfolgt eine Bewirtung und Bedienung mit diversen Getränken und kleinen Imbissen zu volkstümlichen Preisen durch die Karnevalsgesellschaften.



Aus organisatorischen Gründen ist die Ausgabe von Eintrittskarten notwendig. Diese werden von den Ortsvorstehern zu den nachfolgenden Zeiten zum **Preis von 5 Euro** ausgegeben:

#### Ortschaft Ellen

Donnerstag, den 02.01.2020 von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Ellen oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Baumann, Arnoldsweilerstraße 7, Ellen, (Tel.: 2661).

#### Ortschaft Hambach

Donnerstag, den 02.01.2020 von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr privat bei dem Ortsvorsteher Graß, Selgenbusch 4, 52382 Niederzier (Tel.: 5328).

#### Ortschaft Huchem-Stammeln

Freitag, den 03.01.2020 von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Bürgerhaus Huchem-Stammeln oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Viehöver, Dürener Str. 18, Huchem-Stammeln (Tel: 8198470).

#### Ortschaft Krauthausen

Freitag, den 27.12.2019 bis Dienstag, den 07.01.2020 privat bei Ortsvorsteherin Schmitz-Esser, Eilener Weg 6, Krauthausen (Tel.: 903252).

#### Ortschaft Niederzier

Samstag, den 04.01.2020, von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Bürgerhaus Niederzier, oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Stelzner, Weihbergstraße 29, Niederzier (Tel.: 902415).

#### Ortschaft Oberzier

Freitag, den 03.01.2020 von 11.00 Uhr bis 11.30 Uhr in der Wohnanlage Sophienhof sowie am gleichen Tag von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Oberzier oder nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Wirtz, Martinusstr. 13, Oberzier (Tel.: 4850).

#### Ortschaft Selhausen

Freitag, den 27.12.2019 bis Dienstag, den 07.01.2020 nach telefonischer Absprache bei Ortsvorsteher Ganter, Dorfstraße 19, Selhausen (Tel.: 902517).

Ab dem 08.01.2020 kann in der Gemeindeverwaltung – Frau Viehöver, Tel.: 84-304 oder Herr Rombey, Tel.: 84-300 bezüglich Restkarten nachgefragt werden.

Die Eintrittskarten sind bitte zum Besuch der Veranstaltung mitzubringen.

Die Aktiven der gemeindlichen Karnevalsvereine bieten ein Spitzenprogramm des heimischen Karnevals. Dazu spielt die Bigband „tAf“ der Musikschule Niederzier.

Den Elferrat bilden die Repräsentanten der Karnevalsvereine; durch das Programm führt der Sitzungspräsident der KG "Stammelte Böömche 1948 e.V.", Herr Dieter Pelzer.

Ich freue mich auf Ihren Besuch und wünsche Ihnen schon jetzt einige frohe und unterhaltsame Stunden.

Mit freundlichen Grüßen und einem Alaaf  
auf den heimischen Karneval

Ihr

Hermann Heuser  
Bürgermeister

#### Die Hin- und Rückfahrt kann kostenlos mit Bussen erfolgen. Hier der Fahrplan:

Haltestellen und Abfahrtszeiten der Busse:

#### Ortschaft Ellen

Kindergarten/Streifenweg	14.15 Uhr
Schule Ecke Reitweg/Morschenicher Straße	14.20 Uhr
Ecke Erlenstraße/Burgstraße	14.25 Uhr
Kirche	14.30 Uhr

#### Ortschaft Hambach

Ecke Schlossstraße/Große Forststraße	14.50 Uhr
Gaststätte Schebben	14.55 Uhr

#### Ortschaft Huchem-Stammeln

Schule Huchem-Stammeln, Hochheimstraße	14.15 Uhr
Gaststätte Kaiser (Casino)	14.20 Uhr
Bushaltestelle Feuerwehrgerätehaus Grabenstraße	14.25 Uhr
Geschäft Ecke Nelly-Pütz-Straße/Köttenicher Straße	14.30 Uhr

#### Ortschaft Krauthausen

Bushaltestelle Aachener Straße	14.40 Uhr
Telefonzelle Pierer Straße/Aachener Straße	14.45 Uhr

#### Ortschaft Niederzier – einschließlich Berg

Berg (Bushaltestelle)	14.50 Uhr
Ecke Kölnstr./Rathausstr.	14.55 Uhr

Alte Sparkasse	14.57 Uhr
Alte Apotheke Mühlenstraße (Bushaltestelle)	15.00 Uhr

#### Ortschaft Oberzier

Bushaltestelle am Kindergarten (Ellener Straße)	14.35 Uhr
Parkplatz vor der Gaststätte Müthraht	14.40 Uhr

#### Ortschaft Selhausen

Gaststätte Jonen, Parkplatz	14.35 Uhr
-----------------------------	-----------

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die eingesetzten Busse erst ca. 10 Minuten nach dem Ende der Veranstaltung zurückfahren. **Das Ende der Veranstaltung ist für 19.30 Uhr geplant.**

## Kreis Düren verleiht auch im Jahr 2020 den Ehrenpreis für soziales Engagement

Mit dem Ehrenpreis für Soziales Engagement sollen Personen, Gruppen oder Vereine, die sich ehrenamtlich/unentgeltlich über einen längeren Zeitraum durch herausragende, vorbildliche Leistungen im sozialen Bereich engagiert haben, öffentlich herausgehoben und geehrt werden. In Ausnahmefällen können auch herausragende Einzelleistungen geehrt werden.

Vorschläge zum Ehrenpreis können eingereicht werden von Organisationen, Vereinen und Kommunen sowie von einzelnen Bürgerinnen und Bürgern des Kreises Düren.

Darüber hinaus wird im Rahmen der Ehrenpreisverleihung für Soziales Engagement der INDELAND-Preis ausgelobt. Mit diesem Preis werden Personen, Gruppen oder Vereine geehrt, die sich im Indeland (Stadt Eschweiler, Stadt Jülich, Stadt Linnich, Gemeinde Inden, Gemeinde Aldenhoven, Gemeinde Langerwehe, Gemeinde Niederzier) einmalig ehrenamtlich/unentgeltlich engagiert oder durch eine besonders herausragende Leistung im Indeland verdient gemacht haben. Auch hierfür sind alle Organisationen, Vereine, Kommunen, Bürgerinnen und Bürger aufgerufen, Vorschläge einzureichen.

Die Bewerbung kann durch einen Vordruck (Word-Dokument) erfolgen, der auf der Webseite des Kreises Düren unter [www.kreis-dueren.de/ehrenpreis](http://www.kreis-dueren.de/ehrenpreis) zur Verfügung gestellt wird. Dieser soll nach dem Ausfüllen in Papierform oder per E-Mail an die unten genannte Kontaktperson übersandt werden.

Bei formlosen Bewerbungen sind folgende Angaben erforderlich:

- Name, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail Adresse der/des Vorschlagenden
- Name, Anschrift, Telefonnummer, E-Mail Adresse der/des zu Ehrenden (Person/Gruppe/Verein/Institution)
- Ausführliche Darstellung der ehrenamtlichen Tätigkeit der/des zu Ehrenden

Vorschläge für den Ehrenpreis für Soziales Engagement und den INDELAND-Preis werden erbeten bis zum **15. März 2020** an den

Landrat des Kreises Düren  
Stabsstelle für Kreistagsangelegenheiten und Kultur  
52348 Düren  
Tel. 02421/22-2338;  
e-mail: [h.hillebrandt@kreis-dueren.de](mailto:h.hillebrandt@kreis-dueren.de)

Die Preisverleihung findet am 27. Mai 2020 in der Festhalle Kreuzau statt. Im Rahmen der offiziellen Feierstunde werden die einzelnen Ehrenpreisträger durch den Landrat bzw. Vertreter der Entwicklungsgesellschaft indeland mbH geehrt und erhalten als Dankeschön für ihr vorbildliches Engagement einen Geldpreis (250 €) und eine Urkunde.

Die Auswahl der einzelnen Ehrenpreisträger trifft eine unabhängige Jury bestehend aus dem Landrat und Vertretern der Kreistagsfraktionen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

#### IMPRESSUM

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes:  
Der Bürgermeister, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich:  
Herausgeber: Porschen & Bergsch, Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich  
Telefon (0 24 21) 95 247-92, Telefax 97 24 01, [www.porschen-bergsch.de](http://www.porschen-bergsch.de)

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht. Auflage: 6.300 Exemplare

Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz  
 Insektenschutz • **Gardinen-Waschservice**

**Öffnungszeiten**



Mo.-Fr.: 8:30 - 18:00 Uhr // Sa.: 9:00 - 13:00 Uhr & nach Vereinbarung

## Wir gratulieren nachträglich zum Geburtstag:

**Klein, Anton Klemens August \*18.12.1929**  
 Steinweg 9, 52382 Niederzier

**90 Jahre**

## Wir gratulieren zum Geburtstag

**06.01.2020**

Frau Wilhelmine Wirtz, Am Weiherhof 23, 52382 Oberzier,

**87 Jahre**

**06.01.2020**

Frau Anna Menz, Am Weiherhof 23, 52382 Oberzier,

**98 Jahre**

**15.01.2020**

Herrn Johann Wolff, Buchenweg 21, 52382 Huchem-Stammeln,

**87 Jahre**

**15.01.2020**

Herrn Heinrich Bergmann, Im Bachfeld 100, 52382 Niederzier,

**84 Jahre**

**17.01.2020**

Frau Josephine Tittel, Hambacherstr. 10, 52382 Niederzier,

**82 Jahre**

## Gemeinsam für Niederzier



Das war ein schöner Nachmittag. Der Einladung des AWO Seniorenzentrums in Niederzier ist die gemeindliche Integrationsarbeit gerne gefolgt. Gemeinsames Backen zum Wohle der Gemeinschaft hatten sich die Einrichtungsleitung Regina Brückner, die Bewohner und die Mitarbeiter des AWO Seniorenzentrums in der Vorweihnachtszeit gewünscht. Frau Schüller von der Gemeinde Niederzier, zuständig für die Integrationsarbeit, lud mehrere Familien aus dem Gemeindegebiet zum Backen ein. So konnten Alt und Jung gemeinsam einen ganzen Tag zahlreiche Plätzchen backen und verzieren.



Eine Bereicherung für Jedermann. Die fleißigen Helfer mussten natürlich die Plätzchen auch direkt probieren. Allen hat es richtig Spaß gemacht, auch wenn der Vorraum des AWO Seniorenzentrums nach der Aktion selbst einem Lebkuchenhaus mit Verzierung glich. Einer der kleinsten Gäste fand den Nachmittag so schön, dass er meinte: „ich bin so glücklich heute dabei zu sein. Danke!“ Eine wahre Bereicherung für Jedermann. Im nächsten Jahr kommen wir gerne wieder.

## Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 17.01.2020.

Mitteilungen (**bitte möglichst als Datei**) sind bis

**Donnerstag, den 09.01.2020, 16.00 Uhr**

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,  
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Neubau, einzureichen.

**Sie haben auch die Möglichkeit ihre Berichte direkt an folgende Emailadresse zu senden:**

**amtsblatt@niederzier.de**

**Bitte beachten Sie bei Ihren Beiträgen folgendes:**

- 1.) Es wird gebeten, bei eingesandten Textdateien auf Rahmen, Schattierungen o. ä. zu verzichten. Die Beiträge werden in einem einheitlichen Layout veröffentlicht, weshalb diese Veränderungen beim Druck des Amtsblattes keine Berücksichtigung finden können.
- 2.) Bitte schreiben Sie keine Beiträge auf Kopfbögen oder ähnliche Vordrucke. Auch diese können beim Druck des Amtsblattes nicht berücksichtigt werden, was zu umfangreichen Nachbearbeitungen führt. Eine einfache Textdatei (im Doc- oder PDF-Format) ist ausreichend und im Sinne einer schnellen Bearbeitung erwünscht. Enthalten Beiträge Fotos, so sind diese möglichst schon in den Text zu integrieren und zusätzlich als JPG-Datei mit zu übersenden.
- 3.) Um eine möglichst reibungslose Bearbeitung Ihrer Beiträge zu gewährleisten, werden Sie gebeten, eine Telefonnummer für mögliche Rückfragen zu übersenden. So ist sichergestellt, dass im Falle von Komplikationen eine schnelle Absprache mit Ihnen möglich ist.

### Wichtiger Hinweis!

**Mit der Einsendung von Bild- und Textmaterial erklärt der Einsender automatisch, dass auf Bildern und Texten keine Rechte Dritter liegen, die einer Veröffentlichung als Printtext oder in digitaler Form entgegenstehen. Verwenden Sie daher im eigenen Interesse nur Inhalte, bei denen dies zweifelsfrei sichergestellt ist!**

**Private Anzeigen (gewerbliche Anzeigen, Werbung, Danksagungen, Nachrufe etc.) sind kostenpflichtig und bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!**

## Garagen • Tore • Antriebe

Lieferung • Montage • Wartung

**ETA Hochhaus**



Am Wehebach 39

52459 Inden/Altdorf

**novoferm**  
Türen • Tore • Zargen • Antriebe

**Telefon (0 24 65) 10 30**

**Telefax (0 24 65) 10 59**



**Brainergy Park Jülich**



www.vhs-rur-eifel.de

**Vortrag mit Diskussion**  
Rentei Niederzier  
Dienstag, 14.01.2020  
Dauer: 19:00 - 20:30 Uhr  
Mit Frank Drewes  
Entgeltfrei, Kurs-Nr. P1451B



Einfach anmelden unter  
Tel. 02421 25-2577 oder  
www.vhs-rur-eifel.de



**Brainergy Park Jülich  
Reallabor für die Energiewende**

Mitten im Rheinischen Revier gelegen, entwickeln die drei Tagebau-  
randkommunen Jülich, Niederzier und Titz auf der Konversionsfläche  
der Deutschen Welle den 52 ha großen interkommunalen Brainergy  
Park Jülich. Durch erfolgreiche Forschungs- und Entwicklungskoope-  
rationen zwischen Unternehmen und Forschungseinrichtungen sollen  
Arbeitsplätze geschaffen und der Strukturwandel im Rheinischen  
Braunkohlerevier gestaltet werden. Aktueller Stand der Entwicklung,  
Planung und Vision des Brainergy Parks werden vom Geschäftsführer  
Frank Drewes vorgestellt.

**Vortrag mit Diskussion**, Rentei Niederzier, Rathausstr. 8  
Dienstag, 14.1.20, 19.00-20.30 Uhr mit Frank Drewes Entgeltfrei  
Anmeldung online oder mit Anmeldekarte **Kurs-Nr. P1451B**

**Nähen für Anfänger /-innen und Fortgeschrittene.**

Es muss nicht immer „Gucci“ sein. Wer Lust hat, sich ein tolles „Designer-  
Stück“ selbst zu schneiden, ist hier genau richtig. Egal, ob Anfänger  
oder Fortgeschrittener, jeder kann sich ein einzigartiges Kleidungs-  
stück nähen.

**Abendkurs**, Gesamtschule Niederzier, Am Weiherhof 22  
donnerstags, 16.1.–14.5.20, 15 x, 19.00–20.30 Uhr, 30 Ustd.  
Mit Martina Fuchs, (02428) 90 47 88 Entgelt: 65,- €  
Anmeldung beim 1. Termin **Kurs-Nr. P3305B**

**Rückenschule - Rückengymnastik**

Haben Sie Rückenprobleme, Verspannungen und möchten Sie körperlich fit  
bleiben? In einer angenehmen Atmosphäre können Sie Ihren Körper  
stabilisieren und Ihre Muskulatur kräftigen. Kursinhalte: Aufwärmübungen,  
Lockerungsübungen, Muskelaufbautraining und Entspannungsübungen.

**Bitte Gymnastikmatte mitbringen!**

**Abendkurs**, Alte Schule Krauthausen (Bürgerhaus), Niederfeld  
montags, 13.1.-20.4.20, 12 x, 19.00-20.00 Uhr, 16 Ustd.  
Mit Marion Milz, 02428 15 95 Entgelt: 34,50 €  
Anmeldung beim 1. Termin **Kurs-Nr. P4421B**

**Ausgleichsgymnastik 55 plus – für Frauen**

Workout zu Musik mit und ohne Kleingeräte – zur Verbesserung der  
Koordination, Beweglichkeit und Kräftigung spezieller Muskelgruppen  
im Stand, Gehen und Sitzen (Hockergymnastik)  
Abendkurs, Grundschule Niederzier, Weibbergstr. 23  
donnerstags, 16.1.–26.3.20, 10 x, 18.30–19.30 Uhr, 13 Ustd.  
Mit Claudia Bach-Küpper, (02463) 53 94 Entgelt: 28,- €  
Anmeldung beim 1. Termin **Kurs-Nr. P4435B**

**Dialog mit dem inneren Kritiker  
Unser Potential besser ausschöpfen**

Kennen Sie, dass Sie sich kritisieren, wenn Sie einen Fehler gemacht  
haben? Jene Gedanken sorgen gewöhnlich dafür, was wir viel im  
Leben erreichen, aber sie hindern uns daran, unsere Fähigkeiten ganz  
zu leben. Im Seminar beschäftigen wir uns damit, wie der innere Kriti-  
ker entstanden ist und in uns wirkt. Wir gehen dann spielerisch in den  
Dialog und erforschen diese Stimme, hören uns an, was sie zu erzählen  
hat, lernen sie zu verstehen und mit ihr umzugehen. Das ermöglicht  
uns, unser Potential besser auszuschöpfen.

**Bitte rutschfeste Hausschuhe mitbringen!**

**Workshop**, Atempraxis M. Gartz, Herzogstraße 115, Niederzier-Hambach  
Samstag, 25.1.20, 10.00-15.00 Uhr  
Mit Margarete Gartz Entgelt: 31,- €  
Anmeldung online oder mit Anmeldekarte **Kurs-Nr. P1902B**

**Meditation am Abend**

**Auszeit nehmen und zur Ruhe kommen**

Vielleicht tragen Sie die Sehnsucht in sich, den Herausforderungen des  
Alltags gelassener entgegenzusehen. Dann gönnen Sie sich Phasen  
innerer Ruhe, Zeit nur für Sie. Ein effektiver Weg zur inneren Ruhe ist  
Meditation. Verschiedene Formen der Meditation werden ausprobiert.  
Wir lernen unsere Gedankenmuster und die dadurch hervorgerufenen  
Gefühle kennen. Durch Meditation unterstützt, üben wir den ständigen  
Fluss der Gedanken und Gefühle zu unterbrechen, um einen Zustand  
innerer Ruhe zu erreichen.

**Bitte rutschfeste Hausschuhe mitbringen!**

**Workshop**, Atempraxis M. Gartz, Herzogstraße 115, Niederzier-Hambach  
montags, 13.1.-17.2.20, 6 x, 19.00-20.30 Uhr, 12 Ustd.  
Mit Margarete Gartz Entgelt: 62,- € bei 4 TN  
Anmeldung online oder mit Anmeldekarte **Kurs-Nr. P4305B**

**Atem und Achtsamkeit - Atemworkshop**

Wir atmen einige tausendmal am Tag automatisch ein und aus. Dennoch  
müssen wir manchmal einen kräftigen Atemzug mit einem kleinen Seufzer  
nehmen. Haben wir nicht ausreichend geatmet oder nicht genug  
Sauerstoff bekommen? Möglicherweise halten uns auch seelische  
Probleme zurück, voll durchzuatmen oder wir haben uns einfach nur  
angewöhnt, reduziert zu atmen. Wir erlernen eine einfache Übung, um  
unseren Atem zu seiner ursprünglichen Tiefe zurückzuführen für mehr  
Energie und Lebensfreude.

**Bitte rutschfeste Hausschuhe mitbringen!**

**Workshop**, Atempraxis M. Gartz, Herzogstraße 115, Niederzier-Hambach  
Samstag, 18.1.20, 10.00-15.00 Uhr  
Mit Margarete Gartz Entgelt: 36,- € bei 4 TN  
Anmeldung online oder mit Anmeldekarte **Kurs-Nr. P4307B**

**Spanisch A1 für Anfänger/-innen**

verschiedene Medien  
**Abendkurs**, Gesamtschule Niederzier, Am Weiherhof 22  
dienstags, 15.1.–12.5.20, 15 x, 18.00–19.30 Uhr, 30 Ustd.  
Mit Rainer Hofmann, (02422) 95 97 66 Entgelt: 64,50 €  
Anmeldung beim 1. Termin **Kurs-Nr. P5720B**

**Englisch A1 Fortsetzungskurs**

verschiedene Medien  
**Abendkurs**, Gesamtschule Niederzier, Am Weiherhof 22  
dienstags, 14.1.–12.5.19, 15 x, 19.30-21.00 Uhr, 30 Ustd.  
Mit Rainer Hofmann, (02422) 95 97 66 Entgelt: 64,50 €  
Anmeldung beim 1. Termin **Kurs-Nr. N5703B**

**Pilzkunde und pilzkundliche Exkursionen**

Die Mitglieder der Pilz-AG treffen sich jeden 2. Freitag im Monat zum  
Austausch von Informationen über Pilze und bestimmen gefundene  
Arten. Kurze Vorträge sind dabei vorgesehen.  
Die Arbeitstreffen werden bei Bedarf durch Exkursionen und Mikro-  
skopie-Treffen zur mikroskopischen Nachbestimmung ergänzt.  
Jeder der Interesse an Pilzen hat, ist willkommen und kann Pilzfunde,  
die er kennenlernen möchte oder seltene Exemplare, mitbringen.  
Seminarreihe, Bürgerhaus Niederzier, Kölnstr. 44



freitags, 10.1.-8.5.20, 5 x, 19.00-20.30 Uhr, 10 Ustd.  
Mit Robert Mohl Entgeltfrei Keine Voranmeldung **Kurs-Nr. P1462B**

Die Mitglieder der Pilz AG treffen sich regelmäßig zu Exkursionen an den Wochenenden. Start ist 12:30 Uhr. Bitte wetterfeste Kleidung und festes Schuhwerk mitbringen. Die während der Exkursion gefundenen Pilze werden vor Ort besprochen und bestimmt. Jeder ist willkommen, gute Pilzkenntnisse oder eine Fachausbildung sind von Vorteil, aber keine Bedingung. Der Treffpunkt wird per E-Mail bekannt gegeben.  
**Anmeldung unter pilzag@pilzag.de**

#### Zweigstellenleitung Niederzier

Sabine Engelmann-Brunner Kolpingweg 5e, Niederzier, Tel 02428-803380

#### Information und Anmeldung

VHS Rur-Eifel, Violengasse 2, 52349 Düren Tel.: 02421-25 25 77  
Vhs-rur-eifel@dueren.de Weitere Infos unter www.vhs-rur-eifel.de

## Ihre Feuerwehr informiert

**Gemeinde Niederzier**  
**FEUERWEHR**  
Mehr unter [feuerwehr-niederzier.de](http://feuerwehr-niederzier.de)

**» Wir brennen für den Einsatz.  
Alles andere können wir löschen «**

**FREIWILLIGE FEUERWEHR** Für mich.  
Für alle.

Jetzt mitmachen:  
[freiwillige-feuerwehr.nrw](http://freiwillige-feuerwehr.nrw)

## KLIMA ANLAGEN WARTUNG

wir prüfen Ihre Klimaanlage auf Dichtigkeit  
evakuieren die Anlage und befüllen Sie mit der  
fehlenden Menge Kältemittel  
gültig für alle R134a Anlagen

bei uns nur **99,90 €**

### Laaf & Heyden GmbH

– Kfz-Meisterbetrieb –

Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier  
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32  
[www.laaf-heyden.de](http://www.laaf-heyden.de)

## Notruftafel

<b>Notruf</b>	110
<b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b>	112
<b>Arztrufzentrale NRW</b> Fax-Nr. für Sprach- und Hörgeschädigte	116117 (0800) 5895210
<b>Zahnärztlicher Notdienst</b>	(0180) 5986700
<b>Giftnotruf NRW</b>	(0228) 19240
<b>Apothekennotdienst</b>	(0800) 0022833
<b>Polizeiinspektion Jülich</b> Neusser Straße 11, 52428 Jülich	(02461) 6270
<b>Bezirksdienst der Polizei – Detlef Böck</b> Anschrift: Polizeiinspektion Jülich - Bezirksdienst - Rathaus, Rathausstraße 8, 52382 Niederzier Sprechstunden: Rathaus, Burggebäude, Zimmer 17 dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr	(02428) 901130 (mit AB)
<b>Schiedspersonen in der Gemeinde Niederzier</b> Hans Gregor Abels, Nelly-Pütz-Str. 33, Huchem-Stammeln Email: hgabels@gmx.de Sprechzeiten: Rathaus, Burggebäude, Trauzimmer donnerstags 17-18 Uhr nach Vereinbarung Stellv. Schiedsperson: Hartmut Prüß, Selgenbusch 10, Hambach	(02428) 1333 (mit AB)
<b>Gemeindeverwaltung Niederzier</b> Rathausstraße 8, 52382 Niederzier	(02428) 840
<b>Kredit-/EC-Karte</b> Zentraler Sperr-Notruf	116116
<b>EWV-Störmeldung</b> Gas, Wasser	(0800) 3980110
<b>Westnetz</b> Strom	(0800) 4112244
<b>PÿUR (Technischer Support)</b> Kabelfernsehen	(030) 25777777
<b>Caritas Pflegestation Niederzier-Merzenich</b> Mühlenstraße 12, 52382 Niederzier 365 Tage im Jahr, rund um die Uhr	(02428) 94810
<b>Telefon-Seelsorge</b> kostenfrei und anonym; egal von wo, egal wie lange	116123 (0800) 1110111 (0800) 1110222

## Teppich **Bio** Handwäsche

### Lassen Sie Ihren Teppich bei uns

- fachmännisch reinigen
- von Flecken befreien
- rückfetten und imprägnieren
- professionell reparieren, u.v.m.



**Jetzt zu Sonderkonditionen!**

**Hol- und Bring-Service gratis!**

Seit 25 Jahren Ihr Partner vor Ort!

**GUTSCHEIN**

**€ 30,00**

für eine Reinigung/Reparatur



## Tabatabai Orientteppiche

Die Teppichkompetenz zwischen Köln und Aachen

Oberstraße 19, 52349 Düren, Tel 02421-209167  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30, Sa 10-16 Uhr

**[www.teppiche-dueren.de](http://www.teppiche-dueren.de)**

# Notdienste

## Ärztlicher Notdienst

**Telefon-Nr. 116 117**

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:

a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr

b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr

c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr

**Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z. B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.**

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter:

**(02461) 620 300**

Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:

Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

**Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).**

**Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700**

**Montags, dienstags, donnerstags und freitags:** Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.

**Mittwochs:** Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch ruftbereit.

**Samstags und sonntags sowie an Feiertagen:** Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch ruftbereit.

## AHPZ (Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum) Kreis Düren:

**Netzwerk Ambulantes Hospiz- und Palliativzentrum spezialisierte Ambulante palliative Versorgung**

Am Weiherhof 23, 52382 Niederzier, Tel. (02428) 9570 155, Ansprechpartner: Daniela Leroy

**Hospizbewegung Düren-Jülich e. V., Ehrenamt-Seelsorge**

Roonstr. 30, 52351 Düren, Tel. (02421) 393220

**Tierärztliche-Notdienst-Nummer: 02423-908541**

## Apotheken-Notdienst

Samstag, 4. Januar 2020	Ahorn-Apotheke, Valenciener Str. 134, 52355 Düren (Gürzenich) Post-Apotheke, Kölnstr. 19, 52428 Jülich	02421/968800 02461/8868
Sonntag, 5. Januar 2020	Schwanen-Apotheke, Grüngürtel 25, 52351 Düren	02421/931010
Montag, 6. Januar 2020	Sonnen-Apotheke am Kreisverkehr, Friedrich-Ebert-Platz 34, 52351 Düren	02421/13678
Dienstag, 7. Januar 2020	Rur-Apotheke, Krauthausener Str. 1b, 52355 Düren (Lendersdorf) Karolinger-Apotheke, Karolingerstr. 3, 52382 Niederzier (Huchem-Stammeln)	02421/54632 02428/94940
Mittwoch, 8. Januar 2020	Obertor-Apotheke, Oberstr. 9-13, 52349 Düren	02421/15736
Donnerstag, 9. Januar 2020	Reichsadler-Apotheke, Zollhausstr. 65, 52353 Düren (Birkesdorf)	02421/81914
Freitag, 10. Januar 2020	Gertruden-Apotheke, Nordstr. 44, 52353 Düren (Birkesdorf)	02421/82430
Samstag, 11. Januar 2020	Anna-Apotheke Klaus Scholl e.K., Wirtelstr. 2, 52349 Düren	02421/13008
Sonntag, 12. Januar 2020	Farma Plus-Apotheke, Wirtelstr. 9, 52349 Düren	02421/407830
Montag, 13. Januar 2020	Zehnthof-Apotheke, Zehnthofstr. 58, 52349 Düren Nord Apotheke, Nordstr. 1a, 52428 Jülich	02421/13566 02461/8330
Dienstag, 14. Januar 2020	Neue-Apotheke, Monschauer Str. 94, 52355 Düren (Roelsdorf) Linden-Apotheke Ludwig & Stephan Schramm OHG, Kammweg 7, 52399 Merzenich Post-Apotheke, Kölnstr. 19, 52428 Jülich	02421/61190 02421/33835 02461/8868
Mittwoch, 15. Januar 2020	Tivoli-Apotheke, Tivolistr. 26, 52349 Düren Rur Apotheke, Kleine Kölnstr. 16, 52428 Jülich	02421/44160 02461/51152
Donnerstag, 16. Januar 2020	Elefanten-Apotheke, Josef-Schregel-Str. 68, 52349 Düren,	02421/41647
Freitag, 17. Januar 2020	MAXMO-Apotheke im real Am Ellernbusch, Am Ellernbusch 22, 52355 Düren	02421/223250
Samstag, 18. Januar 2020	Markus-Apotheke, Zülpicher Str. 118, 52349 Düren Rosen-Apotheke, Niederzierer Straße 88, 52382 Niederzier	02421/505231 02428/6699
Sonntag, 19. Januar 2020	Kloster-Apotheke, An Gut Nazareth 8, 52353 Düren (Mariaweiler) Apotheke Bacciocco Jülich Am Markt, Marktplatz 5, 52428 Jülich, 02461/2513	02421/86928

**(Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke der Dürener und Jülicher Apotheken)**

**Tel.  
8 66 63**

**GLASEREI  
WASCHMANN**

Steinbißstraße 7 · 52353 Düren-Echtz (Nähe Kirche)

Telefon (0 24 21) 8 66 63 · Telefax (0 24 21) 8 23 73

E-Mail: [info@glaserei-waschmann.de](mailto:info@glaserei-waschmann.de)

[www.glaserei-waschmann.de](http://www.glaserei-waschmann.de)

- Glasreparaturen
- Isolierglas in Altbaufenster
- Fenster, Türen und Wintergärten
- Duschtrennungen
- Abdichtungs- und Versiegelungsarbeiten

Besuchen  
Sie unsere  
Ausstellung

- Wohndesign in Glas
- Exclusive Spiegel und Glastische
- Sandstrahldekore aus Glas
- Künstlerische Glasgestaltung
- Glastüren und Vitrinen



Bausachverständiger  
**MICHAEL HAGNER**

**SOFORTHILFE**  
ZUM FAIREN PREIS



TÜV Rheinland® PersCert  
geprüfte Qualifikation als  
Sachverständiger für  
Schäden an Gebäuden  
und Gebäudeinstandsetzung

Bausachverständiger  
Michael Hagner UG (haftungsbeschränkt)  
GF: Michael Hagner  
Sachverständiger für Schäden an Gebäuden  
und Gebäudeinstandsetzung (TÜV)  
Mühlenstraße 34 · 52382 Niederzier  
Tel: 0 24 28 / 80 36 444  
Mobil: 0152 / 34 11 15 54  
info@sv-buero-hagner.de  
www.sv-buero-hagner.de



**Nasse Wände, feuchte Keller, Schimmelpilzbefall?**  
Ich ermittle neutral und zu fairen Preisen die Schadensursache und erarbeite ein Sanierungskonzept.  
**Zwei Angebote – Drei Meinungen?**  
Vorliegende Angebote prüfe ich auf Richtigkeit und unterstütze Sie gerne bei der Entscheidungsfindung.  
**Sanierungsmaßnahmen sind teuer ... und Sie möchten schließlich nur einmal sanieren!**  
**Zu Ihrer maximalen Sicherheit unterhalten wir Kooperationen zu ortsansässigen Fachbetrieben.**

## Kindergärten

Familienzentrum  
**Nelly Pütz**



Unser neues Programmheft für das 1. Halbjahr 2020 liegt in unserer Einrichtung, bekannten Ausgabestellen und online auf [www.familienzentrum-nelly-puetz.de](http://www.familienzentrum-nelly-puetz.de) für Sie bereit.

Nachfolgend finden Sie unsere kommenden Angebote:

### Offene Sprechstunde des Bezirkspolizisten Detlef Böck

Jeden ersten Dienstag im Monat findet in der Zeit zwischen 15:00 Uhr und 16:00 Uhr im Familienzentrum eine offene Beratungsstunde des Bezirksbeamten Detlef Böck statt. Während dieser Zeit steht Herr Böck allen Bürgern in polizeilichen Angelegenheiten Rede und Antwort.

Der nächste Termin findet statt am 07.01.2020. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich!

### Kostenlose Beratung des psychologischen Beratungszentrums der evangelischen Gemeinde Düren

In Zusammenarbeit mit dem psychologischen Beratungszentrum der evangelischen Gemeinde Düren bieten wir Ihnen kostenlose und anonyme Beratungsstunden an. Die Beratungsstunden führt Frau Pütz Pilger jeden zweiten Freitag im Monat durch.

Der nächste Termin findet statt am 10. Januar 2020. Anmeldung erforderlich bis spätestens 3 Tage vor Beratungstermin.

### Selbstbehauptung / Selbstverteidigung

Selbstbehauptung braucht keine sportlichen Höchstleistungen. Vielmehr geht es darum, den Kindern abwechslungsreich, positiv und mit Spaß einen Rahmen zu bieten, in dem sie ihre eigenen Stärken erleben können. Die Kinder lernen Konflikte und Probleme zu klären, ohne Gewalt oder Unsicherheit, sodass sie stark in ihre Zukunft gehen.

Folgende Aspekte werden thematisiert und geübt:

- NEIN! Ich will das nicht! Das lasse ich mir nicht gefallen!
- Mein Körper gehört mir!
- Eigene Stärken – Ich bin stark!
- So nah ist okay – Nähe und Distanz
- Wer kann helfen?
- Sich wehren mit Worten und Körpersprache

Selbstverteidigung ist in erster Linie die Vermeidung gefährlicher Situationen von vorneherein.

Wir erarbeiten das individuelle Verhalten, bevor es zu einem Übergriff oder gar Angriff kommt. Viele Gefahren lassen sich vermeiden, wenn auf Basis bewusster Wahrnehmungen auch bewusste Entscheidungen getroffen werden.

Für die Kurse sind grundsätzlich keine Vorkenntnisse oder Erfahrungen im Bereich Selbstverteidigung oder Kampfsport notwendig. Sie sollten den Wunsch haben, etwas lernen zu wollen und den Willen besitzen eine individuelle Grenze zu überwinden.



**Muttersprachlerin**  
erteilt qualifizierten  
**Spanischunterricht**  
für Anfänger  
und Fortgeschrittene

- > für Beruf, Urlaub ... oder nur aus Spass ...
- > bequem bei mir zu Hause oder gerne auch bei Ihnen
- > im Einzelunterricht oder auch zu zweit, individuell auf Sie angepasst

**Ninfa Dominguez de Hagner 02428 9021176**

### Schlagfertige Kinder von 5-6 Jahren

Start: Dienstag, 07.01.2020 (10 x)  
Uhrzeit: 17:00 – 18:00 Uhr  
Kosten: 60,00 €  
Trainerin/in: Frau Sonja Abels / Herr Hans Abels

### Schlagfertige Kinder ab 7 Jahren

Start: Mittwoch, 08.01.2020-18.03.2020 (10 x)  
Uhrzeit: 17:00 – 18:30 Uhr  
Kosten: 80,00 €  
Trainer/in: Frau Sonja Abels / Herr Hans Abels

### Schlagfertige Mädchen und Frauen ab 12 Jahren

Start: Dienstag, 07.01.2020 (10 x)  
Uhrzeit: 18:15 – 19:45 Uhr  
Kosten: 80,00 €  
Trainer/in: Frau Sonja Abels / Herr Hans Abels

Bitte zu allen Terminen Sportkleidung mitbringen. Anmeldungen und Fragen werden gerne telefonisch unter 0176 / 92690464 oder per Mail ([sonjaabels74@gmx.de](mailto:sonjaabels74@gmx.de)) entgegengenommen.

Die Termine finden in Kooperation mit dem 1. Karate Dojo Huchem-Stammeln statt.

### Gesundheitskurs für Mädchen und Frauen

Dieser Kurs sorgt dafür, dass Sie mit Krafttraining und Fokus Ihre innere Mitte finden. Durch gezielte Übungen und Massagetechniken verbessert sich Ihre Beweglichkeit und Ihr Körper kommt wieder in Schwung.

Trainiert wird in 3 Teilen:

1. Kraft und Ausdauer mit Intervalltraining
2. Beweglichkeit mit Yoga Elementen
3. Faszien Training mit und auch ohne Faszienrolle

Für den Kurs sind grundsätzlich keine Vorkenntnisse notwendig.

Ganz egal welche sportlichen Voraussetzungen Sie mitbringen, für jede Übung bekommen Sie Varianten gezeigt, sodass Sie den Schwierigkeitsgrad selbst bestimmen können.

Bitte zu allen Terminen Sportkleidung und eine Gymnastikmatte mitbringen.

**Start:** Mittwoch, 08.01.2020 (10 x)  
**Uhrzeit:** 18:45 Uhr – 19:45 Uhr  
**Kosten:** 60,00 €  
**Leitung:** Frau Sonja Abels

Anmeldungen und Fragen werden gerne telefonisch unter 0176 / 92690464 oder per Mail (sonjaabels74@gmx.de) entgegengenommen.  
Die Termine finden in Kooperation mit dem 1. Karate Dojo Huchem-Stammeln statt.

### **Spielgruppe für Eltern und Kinder ab 9 Monaten**

*Wir spielen, lachen, singen, tanzen, toben, basteln, malen, kleben und kneten.*

Frau Persov bietet in Kooperation mit unserem Familienzentrum eine Mutter-Kind Gruppe für Eltern und

Kinder ab 9 Monate bis zum Eintritt in den Kindergarten an. Diese findet freitags in der Zeit von 9:00 - 10:30 Uhr im Bürgerhaus in Huchem-Stammeln statt.

Termin des ersten Blocks: 10.01.2020 – 03.04.2020

Kosten des ersten Blocks: 55,00 € (11 Termine)

Gerne können Sie mit Ihrem Kind zum Schnuppern nach vorheriger Absprache vorbeischaun.

Auskunft erteilt Ihnen Frau Persov (Tel. 02428 / 905759) oder das Familienzentrum (Tel. 02428 / 2432).

So, 08. März 2020  
von 12 bis 16 Uhr



Familienzentrum Nelly Pütz

## **Kunterbunter Kinderkram Flohmarkt mit Cafeteria**

im Bürgerhaus Huchem-Stammeln  
Stammeler Str. 33

Im Angebot stehen Baby- und Kinderkleidung, Spielzeug,  
Kinderwagen und vieles mehr.

Die Standgebühr beträgt 7,50 € pro Tisch,  
3,00 € pro mitgebrachten Kleiderständer und  
eine Kuchenspende pro Stand.



Standreservierung  
ab sofort bis zum 28.02.2020  
unter 02428/2432.

**Haben Sie Interesse bei einer unserer Veranstaltungen teilzunehmen? Dann melden Sie sich bitte unter 02428/ 2432 oder per Email unter [kindergarten-nellypuetz@niederzier.de](mailto:kindergarten-nellypuetz@niederzier.de) an.**

Weitere Termine finden Sie im Schaukasten vor dem Familienzentrum oder im Internet auf [www.familienzentrum-nelly-puetz.de](http://www.familienzentrum-nelly-puetz.de).



über 55 Jahre

# **Peterhoff** GmbH

Sanitär- und Heizungstechnik  
Hambacher Str. 7 · 52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 35 61-31 98

## **Als Nikolaus Bischof von Myra war, das war vor mehr als tausend Jahr**



In diesem Jahr bereiteten unsere Kinder etwas Besonderes für den Nikolausbesuch vor. Umrahmt von Musik spielten sie Szenen der Legende vom Kornwunder aus Myra nach. Der Nikolaus freute sich sehr über die Botschaft der Kinder. Im Vorfeld wurde das Projekt Nächstenliebe und Hilfsbereitschaft gemeinsam mit den Kindern erarbeitet, um den Bezug zur heutigen Zeit herzustellen.

So wie der Nikolaus zu Lebzeiten den Menschen geholfen hat, können auch heute große und kleine Leute Gutes tun.

Zum Dank dafür rief der heilige Mann jedes Kind beim Namen und reichte ihm die Hand. Er war beladen mit einem Sack voller Geschenke, die er freudig an die Kinder verteilte.



## **GEBR. BLUM**

Container von 7 bis 33 m<sup>3</sup>

Anlieferung von Sand, Splitt,  
Kies, Recycling-Material  
im Container

Eisen- und Metall-  
großhandel (Annahme  
von Altmetall/Schrott)



### **Flach-Container-Dienst Entsorgungsfachbetrieb**

52382 Niederzier-Berg

Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96



**CATCHWORK**

**Hardy's Dienstleistungen**  
rund um Haus und Garten

52399 Merzenich  
Tel. 0178 3538525  
Tel. 0163 4076018



- Entrümpelungen
- Haushaltsauflösungen
- Umzüge
- Schrott- & Metallabholung

## Schulnachrichten

### Lesestunde für Jung und alt

**SchülerInnen der Gesamtschule Niederzier/Merzenich lesen vor Kindern und im Seniorenhaus**

Was gibt es Schöneres als eine Vorlesestunde? Wenig, wenn der Vorleser sein Geschäft versteht. Im Literaturmodul des Jahrgangs 6 an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich hat Klaudia Gieraths mit ihren Schüler\*innen vor allem an Lesetechniken zum perfekten Vorlesen gearbeitet – Lautstärke, Deutlichkeit und gezielte Betonung heißen zentrale Schwerpunkte des Unterrichts.



Anlässlich des Weltvorlesetages hatten die Kursteilnehmer\*innen des Literaturmoduls jetzt die Möglichkeit, ihre Vorlesequalitäten. Mia Adrian, Anamta Azad, Antonia Bergs, Liza Borghard, Finja Brauer, Rony Deumage Mbiayo, Timo Emunds, Jan Giesen, Lina Hopp besuchten gemeinsam mit ihrer Lehrerin den Kindergarten St. Marien, die kath. Grundschule in Merzenich und das Seniorenhaus Marienhof. „Leider konnte Almuth Wrona aus Krankheitsgründen nicht mitkommen!“, bedauert Klaudia Gieraths. In Kindergarten und Grundschule standen Kinderbuchklassiker wie der Gruffelo oder die Olchis aus Schmuddelelfing auf dem Programm – mit großem Erfolg, denn die jungen Zuhörer\*innen hörten gebannt zu und stellten viele Fragen zu den merkwürdigen Protagonisten. Mia war begeistert: „Es war neu für mich vorzulesen, aber richtig schön, weil die Kinder zugehört und so viele Fragen gestellt haben.“

Auch der Besuch im Altenheim war mehr als gelungen, denn die älteren Zuhörer\*innen nutzten die Gelegenheit dazu, um den Spieß umzudrehen: begeistert berichteten sie von ihren eigenen Ferienerlebnissen, während diesmal die Vorleserinnen gespannt zuhörten, wie in früheren Zeiten Urlaub gemacht wurde. „Es war richtig toll, weil die Seniorinnen etwas dazu zu sagen hatten und ihre Erfahrungen mit uns geteilt haben“, meinte Timo.

Klaudia Gieraths konnte ein erfreuliches Fazit ziehen, denn alle drei Institutionen waren mehr als zufrieden mit den jungen professionellen Vorleser\*innen: „Wir sind jetzt schon für das nächste Jahr gebucht!“

## Die Rurtalwerkstätten informieren

### Sieben neue Staplerfahrer im Berufsbildungszentrum

Im Berufsbildungszentrum der Rurtalwerkstätten gibt es die Möglichkeit, den Führerschein für Flurförderzeuge zu machen. Jedes Jahr wird mit geeigneten Teilnehmern die Theorie und die Praxis geübt und durch den medizinischen Dienst die gesundheitliche Eignung überprüft. Da die Teilnehmer mit einer geistigen Behinderung einen erhöhten Bedarf an praktischer und theoretischer Übung haben, dauert der Erwerb des Führerscheins einige Monate. Ende Juli haben sich dann die Teilnehmer nach fünf Monaten Training der Prüfungssituation gestellt und sieben der zehn Teilnehmer haben die Prüfung erfolgreich absolviert. Für diese Teilnehmer ist es etwas ganz Besonderes, einen Gabelstapler offiziell fahren zu dürfen.



Der unten stehende Text ist von einem der Teilnehmer mit geistiger Behinderung selber geschrieben worden. In diesem Text ist sehr schön zu erkennen, welche Bedeutung der Erwerb des Staplerscheins für ihn hat. Dieser Text ist bewusst unverändert übernommen worden:

Ich bin seit Anfang April dran mit Staplerführerschein zumachen. Ganz viel gelernt. (zum Beispiel Fragenbogenfahren mit Stapler)

mit ganz vielen Fragen. Es waren über ca. 200 Fragen. Jeden Freitag haben wir geübt. Mit fragenbogen ausfüllen und dann auch zusammen nach Gekuckt. Donnerstag haben wir auch mit Stapler geübt z. B. Gitterboxen

Ein Slalom zu fahren oder aufeinander stellen.

Donnerstag haben wir auch mit Hütchen geübt und Paletten, Gitterboxen gemacht In Lager haben wir auch in Hochregale geübt z. B.

Gitterboden raus geholt und wieder rein gefaltet Dann in Juni haben ich die Untersuchung G25 gehabt. Die G25 Untersuchung hat 2 Untersuchungen gehabt. Einmal ist es ein Drogentest und ein Sehtest.

Am 24. Juli, 2019 war meine Stapler Prüfung, war um 8:30 Uhr bis 14:00 Uhr. Wir haben 3 Felder gehabt. Wenn ein Feld nicht bestanden wurde, dann ist derjenige durch gefallen. Die 3 Felder waren:

(G25 Untersuchung, Fragenbogen und Staplerfahren). Paar Kollegen haben auch fast bestanden weil die noch keine G25 Untersuchung gehabt haben.

7 Kollegen haben bestanden und jetzt sind die stolz darauf ein Führerschein für den Gabelstapler zu haben.

## JEAN GREGOR MAXRATH PIA MAXRATH

Rechtsanwälte

Tätigkeitsschwerpunkte:

Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht

Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45  
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68  
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: <http://www.maxrath.de>

# Kirchliche Nachrichten

## Gottesdienstordnung

**der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier, St. Thomas v. Canterbury Ellen und St. Antonius Hambach**

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:

Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Die, Mi. und Fr. 09.00-12.00 Uhr

Donnerstagnachmittag 15.00-17.00 Uhr

Huchem-Stammeln, Hochheimstr., Tel. 1577,

jeden 1. Dienstag im Monat 14.00-15.15 Uhr

Hambach, Bachstraße 1, Tel. 1577, jeden 1. Dienstag im Monat 15.30-17.00 Uhr

Ellen, St. Thomas Straße 7, Tel. 1577, jeden 1. Mittwoch im Monat 14.00-15.15 Uhr

Oberzier, Doriplatz 14, Tel. 1577, jeden 1. Mittwoch im Monat 15.30-17.00 Uhr

**Samstag, 4. Januar 2020 – Kollekte für die Priesterausbildung in Afrika**

Oz 18:00 Uhr Sonntagvorabendmesse

**Sonntag, 5. Januar 2020 – 2. Sonntag nach Weihnachten**

**– Kollekte für die Priesterausbildung in Afrika**

Ham 09:30 Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung HS

09:30 Uhr Hl. Messe

Nz 11:00 Uhr Hl. Messe

HS 11:00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung im AWO-Seniorenheim

HS 14:00 Uhr Taufe des Kindes Nevio Faßmann

HS 16:00 Uhr Hl. Messe der kroatischen Mission Aachen

**Montag, 6. Januar 2020 – Hochfest Erscheinung des Herrn – Kaspar, Melchior, Balthasar**

Nz 16:00 Uhr Aussendungsgottesdienst der Sternsinger mit anschließendem Empfang beim Bürgermeister

**Dienstag, 7. Januar 2020**

Sel 09:30 Uhr Rosenkranzgebet

**Mittwoch, 8. Januar 2020**

Oz 15:00 Uhr Seniorenmesse HS 18:00 Uhr Hl. Messe

**Freitag, 10. Januar 2020 – Rundgang der Sternsinger in Selhausen und Oberzier**

Oz 10:30 Uhr Hl. Messe in der Wohnanlage Sophienhof

Nz 18:00 Uhr Anbetung und Beichte

**Samstag, 11. Januar 2020 – Rundgang der Sternsinger in Hambach, Huchem-Stammeln, Oberzier, Niederzier und Ellen**

Nz 18:00 Uhr Sonntagvorabendmesse

**Sonntag, 12. Januar 2020 – Fest Taufe des Herrn – Tatiana, Hilda**

Ham 09:30 Uhr Hl. Messe

HS 09:30 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

Oz 11:00 Uhr Dankmesse der Sternsinger

**Dienstag, 14. Januar 2020**

Ham 09:00 Uhr Hl. Messe

Sel 09:30 Uhr Rosenkranzgebet

**Mittwoch, 15. Januar 2020**

Oz 09:00 Uhr Hl. Messe

HS 18:00 Uhr Hl. Messe

**Donnerstag, 16. Januar 2020**

Nz 09:00 Uhr Hl. Messe

**Freitag, 17. Januar 2020**

Oz 10:30 Uhr Hl. Messe in der Wohnanlage Sophienhof

Nz 18:00 Uhr Anbetung und Beichte

**Samstag, 18. Januar 2020**

Oz 18:00 Uhr Sonntagvorabendmesse

**Sonntag, 19. Januar 2020 – 2. Sonntag im Jahreskreis – Agritius, Marius, Ratmund**

HS 09:30 Uhr Hl. Messe

Ham 11:00 Uhr Hl. Messe aus Anlass des Festes unseres Pfarrpatron des Hl. Antonius mit Segnung von Brot und Wasser, musikalische Mitgestaltung durch die Bläservielharmonie Hambach

HS 11:00 Uhr Wortgottesdienst im AWO-Seniorenheim mit Kommunionausteilung

Nz 11:00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung

## Grundstücke im Heideweg Oberzier

Die Pfarrgemeinde St. Martin Oberzier hat drei Grundstücke zu verkaufen.

### Flurstück B:

21,84 m x 35 m = 764 m<sup>2</sup>

Restfläche 246 m<sup>2</sup>

Gesamt: 1.010 m<sup>2</sup>

### Flurstück C:

18,95 m x 35 m = 663 m<sup>2</sup>

Restfläche 3 m<sup>2</sup>

Gesamt: 666 m<sup>2</sup>

### Flurstück D:

Gesamtfläche 592 m<sup>2</sup>

Gesamt 592 m<sup>2</sup>

Für weitere Fragen können Sie sich gerne im Pfarrbüro Niederzier unter der Telefonnummer 02428/1577 melden oder Sie schreiben uns eine E-mail an: [kath.kirche-niederzier@web.de](mailto:kath.kirche-niederzier@web.de)

## Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

**Samstag, 11.01.2020. Vorabend zum Fest der Taufe des Herrn  
Kollekte zur Feier der Gottesdienste**

Krh 17.30 Uhr Gottesdienst mit Abschluss des Sternsingers  
(Jgd. Franz Hermanns)

**Samstag, 18.01.2020. Vorabend zum 2. Sonntag im Jahreskreis  
– Kollekte zur Feier der Gottesdienste**

Krh 17.30 Uhr Wortgottesfeier der Gemeinde <A. Eller>

**Samstag, 25.01.2020 Vorabend zum 3. Sonntag im Jahreskreis  
– Kollekte zur Feier der Gottesdienste**

Krh 17.30 Uhr hl. Messe

## Vereinsnachrichten



Do., 9.1. bis So., 12.1.2020  
in der Sporthalle GGS Nord  
in Jölich, Berliner Straße 8



Ausrichter: Dk 1900 Hachenburger e.V.  
Aufsicht: Uwe Wilke  
Kontakt: Vorstand/Verwaltung der Sparkasse Düren

### Spielplan

Do., 09.1. 19:00 Uhr, Vorrunde

Fr., 10.1. 19:00 Uhr, Vorrunde

Sa., 11.1. 12:00 Uhr, Vorrunde

(bis ca. 18:30 Uhr)

So., 12.1. 11:30 Uhr Zwischenrunde

16:15 Uhr, Halbfinalspiele u. Endspiel



Sparkasse  
Düren



„Ich würde gerne vorsorgen um sicher zu sein.“



„Ich würde gerne mit dem Wind auf Reise gehen.“

„Ich möchte das Wie und Wo selbst wählen.“



„Ich würde gerne mit jemand reden der mich versteht.“



„Ich würde gerne Zuhause Abschied nehmen.“





„Ich würde gerne von den Wogen der See getragen werden.“



„Ich würde gerne die Musik wählen die mir am Herzen liegt.“

Bestattungshaus Pietät Lüssem  
Roonstr. 21 - 52351 Düren  
Tel.: 02421/ 34660  
www.trauerfallhilfe.de



## Bestattungshaus „Pietät“ Lüssem



Beratung  
Betreuung  
Vorsorge



### Conrads-Schmitz BESTATTUNGEN

Grüner Weg 27 52382 Niederzier  
www.conradsschmitz.de  
conradsschmitz@gmx.de

Wir sind Partner der  
Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

TEL: 02428 - 90 12 55

- Nostalgische Maltechniken
- Restaurierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Fußbodenverlegungen
- Wärmedämmung
- Beton-Fassadensanierungen



Malermeisterbetrieb  
Elmar A. Klein  
Saskia Wagner  
Familientradition seit 1905

Sämtliche Anstriche auch mit biologischen Farben.

Oberstraße 19  
52382 Niederzier  
Telefon (0 24 28) 90 10 04  
Telefax (0 24 28) 90 10 05  
e-Mail:  
mail@malermeister-elmklein.com

## Kölsche Nacht 2020

Auch im Jahr 2020 haben es die „Maifreunde“ Niederzier wieder geschafft, ein attraktives und abwechslungsreiches Programm für Ihre Gäste auf die Beine zu stellen. Mit Marita Köllner, Klüngelköpp, Miljö und den Räubern kommen alle Generationen auf Ihre Kosten, sodass man wie in den Jahren zuvor, ausgelassen in das Maifest starten kann. Karten sind ab sofort in den folgenden Vorverkaufsstellen verfügbar:

- Gaststätte am Park
- Raumausstattung Wenzel
- Euronics Gunkel
- KÖ3 Musik&Trends
- Buchhandlung Lesezeichen
- karten@koelsche-nacht.de



Auf der 25. Kölschen Nacht im Jahr 2019 wurde in Kooperation mit dem Förderverein der Gemeinschaftsgrundschule Niederzier eine Verlosung zu Gunsten des Fördervereins durchgeführt, wodurch eine Spende in Höhe von 900 € zur Verfügung gestellt werden konnte (s. Foto). Hierzu Thomas Tierling, 1. Vorsitzender des Fördervereins:

„Eine fantastische Aktion! Junge Menschen wahren eine Tradition des rheinischen Maibrauchtums und engagieren sich für die ganz jungen in der Gemeinde. Die Vergangenheit vieler Maifreunde liegt in der Gemeinschaftsgrundschule Niederzier, die Zukunft einiger Grundschüler wahrscheinlich in der Maigesellschaft. Ein großartiges Beispiel für den gelebten Zusammenhalt der Vereine in Niederzier, so soll es sein.“



# indeland

26 Jahre präsentiert

## Kölsche Nacht

**Niederzier im Festzelt auf dem Weihberg**

### Fr., 08. Mai 2020

Beginn: 20:00 Uhr  
Einlass: 19:00 Uhr

Veranstalter:  
Maifreunde Niederzier

Eintritt: 25 € VVK

**Vorverkauf:**  
Gaststätte am Park, Niederzier, Poststraße 2  
Raumausstattung Wenzel, Niederzier, Kolln 67  
Euronics Gunkel, Düren, Weiden 28  
KÖ3 Musik&Trends, Jülich, Klara Kolln 2  
Buchhandl. Lesezeichen, Kreuzen, Hauptstr. 27  
Kartennotecke-nacht.de zzgl. Versandkosten

**Aftershowparty mit DJ Tobi X**

Karte Mitgabepflicht!  
Keine Haftung für Personen und Sachschaden!  
Keine Kartendrückabnah!



























## 40 Jahre Hambach-Chor

Mit der Erschließung des Tagebaus Hambach fand 1978 die erste Barbarafeier im Tagebau Hambach statt. Schon ein Jahr später war unter der Leitung von Stefan Witt der Hambachchor gegründet.

Der Hambachchor begleitet mit vierstimmigem Chorgesang traditionell die Barbaramessen des Rings Deutscher Bergingenieure (RDB e.V.) in Bergheim, die Barbarafeiern des Tagebaus Hambach und ab und an auch andere Festivitäten.

So auch eine Messe im Altenzentrum St. Augustinus am Sonntag, dem 08.12., wo Stefan Witt inzwischen lebt. Unter dem neuen Chorleiter Björn Zollinger wurde dort eine Barbaramesse gesungen und die Gelegenheit genutzt, zum 40. Jubiläum des Hambachchors ein „Arschleder“ an Stefan Witt zu überreichen.



Hoffen wir, dass der Hambachchor noch viele Jahre zu lebendigen bergmännischen Traditionen beiträgt.

\*Arschleder: Im Bergbau zur Kleidung des Bergmannes gehörig. Es diente als Schutz vor dem Durchwetzen des Hosenbodens bei der Arbeit und Befahrung der Schächte sowie zum persönlichen Schutz gegen Bodennässe und Kälte beim Sitzen.

Text: Wolfgang Engels

Foto: Privat

## Wanderplan 2020 – T. V. 1885 Huchem-Stammeln

Datum	Tour	Führung	Treffpunkt	Uhrzeit
7. Jan.	Sophienhöhe	Rudi Schubert	Clubhaus	10:00
4. Feb.	Rund um Glesch	Manfred Kirfel	Clubhaus	10:00
3. März	Rund um Raffelsbrand	Gina u. Bernd Bettray		10:00
7. April	Jakob Beuth	Kirche in Tetz		10:00
5. Mai	Rund um die Olefalsperre	Gina und Bernd Bettray	OBI-Markt DN-Stockheim	- 09:30
8. Juni	Struffelt-Route ab Roetgen	Karlheinz Müller und Roswitha	DN-Rölsdorf - Toom-Markt	10:00
7. Juli	Brühl	Rudi Schubert	Clubhaus	10:00
4. Aug.	Naturlehrpfad vom Dreiländerpunkt	Karlheinz Müller und Roswitha	Clubhaus	10:00
1. Sep.	Rundtour von Born über Hariksee nach Brüggen und zurück	Gina und Bernd Bettray	Clubhaus	09:30
6. Okt.	Rund um Schmidt	Karlheinz Müller und Roswitha	DN-Stockheim - OBI-Markt	10:00
3. Nov.		Karl-Heinz Mangartz		10:00
1. Dez.	Durch den Zweifaller Wald*	Gina und Bernd Bettray	DN-Rölsdorf - Toom-Markt	10:00

\* anschließend Jahresabschluss im Restaurant Birkenhof

### Kfz-Meister-Fachbetrieb Thomas Neugebauer

Josefweg 2 · 52459 Inden-Schophoven  
Telefon 0 24 65 / 25 55  
Fax 0 24 65 / 33 93  
E-Mail: neugebauer.kfz@t-online.de  
Internet: www.neugebauer-kfz.de



**Thomas Neugebauer**

Kfz-Meisterbetrieb



Reparatur aller Fahrzeuge  
TÜV + AU im Haus  
Kosterloser Leihwagen  
Inspektionen mit Mobilitätsgarantie

## 1. Karate Dojo Huchem-Stammeln e.V.

Kürzlich präsentierten Victor Stolz und Angelina Korsten in Kooperation mit Sportkarate Wegberg beim Kata Lehrgang in unserem Dojo in Niederzier – Ellen ihr Wissen.

Zielorientiert wurden sehr viele Basis-Elemente, eigene Erkenntnisse und „Tricks“ vermittelt, so wird Kihon (Karate – Grundschole) spannend gemacht.

Victors Wunsch die Teilnehmer nicht einfach zum Schwitzen zu bringen, sondern Wissen zu vermitteln, ging dabei voll auf.

Angelina, die anfangs „nur“ ihr fast perfektes Können präsentierte, übernahm im zweiten Teil der Einheit einen eigenen Bereich/Gruppe.

So konnten auch die Themen etwas zwischen Ober- und Unterstufe getrennt werden.

Sven Abels, der selbst als Teilnehmer aktiv war, begeisterte hier besonders dass viele der von Victor vermittelten Techniken und Tricks in der Ausführung sehr gesundheitsorientiert sind. Dies ist im Bereich des reinen „Sportkarates“ selten so zu finden.

Umso leichter fällt die Brücke zum traditionellen, Praxis bezogenem Karate das unser Dojo betreibt.

Hans / Sonja Abels und Susi Grundstra, sowie die anderen Beteiligten sind sich sicher, dass dies nicht der letzte Lehrgang in dieser Form war. Wie oft hat man schon die Chance Tricks von aktiven Top-Athleten aus erster Hand zu erfahren, und das auch noch so vermittelt, dass man die Möglichkeit hat es umzusetzen.



(Bilder:

[https://www.facebook.com/pg/karate2002/photos/?tab=album&album\\_id=2540218246265373](https://www.facebook.com/pg/karate2002/photos/?tab=album&album_id=2540218246265373))

Foto: Sonja Abels

## 1. Karate Dojo Huchem-Stammeln e.V.

### Erster SOK-Stilrichtungslehrgang

Erstmals im Raum Düren / Aachen / Eifel, war unser Dojo Ausrichter eines Stilrichtungslehrganges für Stiloffenes Karate.

In dieser Lehrgangsreihe SV (Selbstverteidigung) werden die Aspekte der SV von Grund auf theoretisch und praktisch angegangen (Ca. ¼ der Trainingszeit theoretischer – ¾ der Zeit praktischer Anteil).



Als Themenbereiche sollen u. a. erörtert und trainiert werden:

- Definition der Selbstverteidigung • Grundlagen der Selbstverteidigung • Einfachheit des Handelns • Effektivität – Alltagstauglich • Distanz in der Karate-Selbstverteidigung • Kreativität in der Handlung
- Die Ausweichrichtung des Verteidigers bei einem Angriff und vieles mehr.

Hierbei handelt es sich um Teilbereiche, die auch in unserem Dojo vermittelt werden und die Sicherheit und Steigerung des Selbstwertgefühls der Trainierenden stärken.

Der Lehrgang war ein voller Erfolg und sollte im nächsten Jahr nach Ansicht der Teilnehmer erneut und mit ergänzenden Inhalten stattfinden.

Wer sich für diese Art Selbstverteidigung interessiert, ist bei uns zu den jeweiligen Trainingszeiten gern gesehener Gast und kann sich sowohl über die Internet- oder facebookseite zum Verein informieren.



Foto: Ingrid Christoffels

## Karnevalssachenflohmarkt in Hambach

Die Laienspielgruppe der KG Böschremmele Hambach lädt am **Sonntag, den 12. Januar** (zwischen 14-17 Uhr) zum 2. Karnevalssachenflohmarkt in das Pfarrheim, unmittelbar neben der Kirche, ein.

Angeboten werden Kostüme und Accessoires für Kinder und Erwachsene rund um den Karneval. Standgebühr 5 € und eine Kuchenspende. Anmeldungen bei Familie Lauterbach unter 02428/3815.

## Letzter Abend des Caritas-Hospizkurses 2018/2019

**Schwerkranke und sterbende Menschen auf ihrem letzten Lebensweg begleiten: Kann ich das?**



Die Antwort auf diese Frage dürfte am letzten Abend des Kurses, am Montag, 25. November, sicherlich „Ja!“ gelautet haben. Nach wöchentlichen Vorbereitungsabenden von November 2018 bis November 2019 sind die zehn Teilnehmerinnen und Teilnehmer gut durch die Koordinatorinnen, Dagmar Amthor, Daniela Groß, Kirsten Seeger und Tine Lago Quast vorbereitet.

Diese Frage stellten sich alle Teilnehmer zu Beginn des Kurses, der diesmal in der Caritas-Tagespflege St. Nikolaus in Düren stattfand. 36 Abende zu drei Stunden verbrachte man dort mit der Qualifizierung. Auch Absolventin Birgit Thomas trug sich lange mit dem Gedanken an ein solches Ehrenamt: „Ein Schlüsselerlebnis aber war dann der Tod meines Schwagers im Jahr 2012. Ich durfte ihn in seinen letzten Stunden begleiten. Der Tod war für mich nicht abschreckend, war er doch für meinen Schwager eine Erlösung. Es war ein sehr ergreifender Moment.“

Durch den Gedanken, dass es Menschen gibt die sterbend und allein sind, oder Angehörige, die in so einer Situation keinen Beistand in der Familie haben, wurde sie motiviert sich nach einem Engagement umzuschauen und traf sich schließlich mit den Caritas-Hospizdienstkoordinatorinnen zu einem unverbindlichen Vorgespräch.

Der erste Schritt in die Hospizarbeit war getan als sich Birgit Thomas dann zum Kurs bei der Caritas ab November 2018 anmeldete. Ihre Unsicherheit, auf dem richtigen Weg zu sein, verflieg bald: „Mein Befähigungskurs begann voriges Jahr im November 2018 und die Hemmungen, sich in einer Gruppe konkret mit Trauer und Tod auseinander zu setzen, verschwanden sehr schnell. Ich war überrascht vom gegenseitigen Verständnis und dem Vertrauen, dass zwischen zehn Menschen entstand, die sich doch nicht kannten“.

So beschreibt sie ihre Zeit während des Kursjahres: „Die einzelnen Treffen, jeden Montag für drei Stunden und das für ein ganzes Jahr, mit theoretischen Kenntnissen und praktischen Beispielen, waren sehr ansprechend gestaltet. Man erfuhr unter anderem wie unterschiedlich sich jeder mit dem Tod auseinandersetzt und wie man besser auf seine Mitmenschen eingehen kann. Wir wurden durch unsere kompetenten Kursleiterinnen ausreichend auf den Moment vorbereitet, wo wir unsere Erfahrungen und Kenntnisse dann anwenden konnten. Ich durfte einige Menschen in Pflegeheimen kennenlernen und begleiten und war überrascht, wie viel Freude und Dankbarkeit mir für meine Aufmerksamkeit entgegengebracht wurde. Viele konnten ihre Dankbarkeit nicht in Worte fassen, da sie dem Tod näher waren als dem Leben. Aber man merkte ihnen an, dass es ihnen guttat, wenn einer neben ihnen saß und die Hand hielt.“

Thomas resümierte: „Das sind diese Momente, an denen ich weiß, dass ich die richtige Entscheidung, nämlich mein Ehrenamt im Ambulanten Hospizdienst auszuüben, getroffen habe. Denn man gibt nicht nur, sondern bekommt noch um einiges mehr zurück.“

Der nächste Hospizkurs für die Region Düren-Jülich startet nächstes Jahr am 09. November 2020 und endet am 25. Oktober 2021. Jeder Interessierte kann sich dazu schon jetzt bei den Koordinatorinnen unter der Telefonnummer 02421 / 48184 informieren. Sie erhalten dann eine Einladung zu einem unverbindlichen Einzelgespräch.

**„ZUVERLÄSSIG  
WIE EIN  
SCHUTZENGELE.“**

Das ist die Provinzial.

Geschäftsstelle **Jansen & Jansen oHG**  
Rathausstr. 9 · 52382 Niederzier  
Telefon 02428 4772  
jansen.jansen-1@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**

**A. Pütz & Sohn**   
Recycling GmbH

**Ihr kompetenter Partner für:**

- Erdarbeiten
- Abfallentsorgung
- Abbrucharbeiten
- Baustoffhandel
- Containerdienst
- Recycling
- Beton to go für Selbstabholer

Telefon: 02421 9378 0 | [info@puetz-recycling.de](mailto:info@puetz-recycling.de) | [www.puetz-recycling.de](http://www.puetz-recycling.de)

*Alles aus einer Hand ...*

Energieberatung  
und Energiepässe,  
Neubau, An- und Umbau,  
Sanierungen, Trockenlegung,  
Wärmedämmverbundsysteme

**Bauunternehmung Jahn GmbH**  
Maurer- und Betonbauer-Meisterbetrieb

**Energieberatung**  
Hochheimstr. 29 • 52382 Niederzier  
Fax 02424/902372 • Mobil 0151 11 69 79 89  
[andreasjahn.bau@gmx.de](mailto:andreasjahn.bau@gmx.de)

## Harmonischer Wechsel an der Spitze der Hospizbewegung

### Dr. Detlef Struck ist Nachfolger von Dr. Martin Franke.

Düren / Jülich. Wachablösung an der Spitze der Hospizbewegung Düren-Jülich e.V.: Bei der jüngsten Mitgliederversammlung hatte der ambulante Hospizdienst, der in allen Kommunen des Kreises aktiv ist, einen neuen Vorsitzenden zu wählen. Nach rund 17 Jahren in dieser Funktion wollte Dr. Martin Franke aus gesundheitlichen Gründen dieses Amt nicht weiter ausüben, weil seine körperliche Belastbarkeit sich nach eigenem Bekunden „massiv verschlechtert“ habe. Einstimmig wählte die Versammlung Dr. Detlef Struck zum Nachfolger. Der Mediziner ist Ärztlicher Leiter des Rettungsdienstes im Kreis Düren.

Gerda Graf, in all den zurückliegenden Jahren Wegbegleiterin im Vorstand der Hospizbewegung, würdigte das segensreiche Wirken des scheidenden Vorsitzenden. Dr. Franke habe die Palliativmedizin und hospizliche Sorge auch über den Kreis Düren hinaus vertreten. Zu seinen Verdiensten zählen die weitere Vernetzung der palliativen und hospizlichen Dienste. Vor allen Dingen habe er neue Projekte und Ideen stets mit einem hohen Maß an Aufgeschlossenheit begleitet. Dazu zählen Hospiz macht Schule, regelmäßige Qualitätsforen, Initiative Sorgeskultur sowie Kommunikation mit Angehörigen (KOMMA) – um nur einige zu nennen. Sie würdigte bei alledem auch den Menschen Martin Franke, dessen Haltung und Bereitschaft anderen Menschen zuzuhören, aber auch Empörung zu zeigen, wo Mitmenschlichkeit versagte. Dr. Franke sei stets dafür eingetreten, dass Seelsorge, Pflege und Ehrenamt sich auf Augenhöhe begegneten und von gegenseitiger Wertschätzung getragen wurde.



Dr. Martin Franke (links) und sein Nachfolger, Dr. Detlef Struck  
Foto: Inneckens-Prüss (Hospizbewegung Düren-Jülich e.V.)

## Wohnanlage Sophienhof

Die Wohnanlage Sophienhof gem. GmbH heißt Sie herzlich zu allen Veranstaltungen willkommen.

### Dienstag, 7. Januar 2020, 15.30 Uhr

**Musikreise am Klavier**  
Wir freuen uns, dass Herr Hüttemann auch im neuen Jahr unseren Veranstaltungskalender mit seiner Musikreise am Klavier bereichert. Zum Jahresauftakt hat sich Herr Hüttemann wieder ein schönes Programm überlegt und lädt herzlich zum Mitsingen ein. Der Eintritt ist für alle Teilnehmer frei.

### Freitag, 17. Januar 2020, 15.30 Uhr

**Reisebericht „Griechenland“**  
Unsere ehrenamtliche Mitarbeiterin Frau Dr. Steffen nimmt an diesem Nachmittag alle Interessierten mit auf eine Reise nach Griechenland und hat auch wieder viele interessante Fotos im Gepäck. Herzliche Einladung! Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist kostenfrei.

**Waffelangebot**  
Auch im neuen Jahr bieten wir Ihnen in der kalten Jahreszeit an jedem Freitagnachmittag in unserem Restaurant frisch gebackene Waffeln mit Kirschen und Sahne zum Preis von 2,50 € an!  
Wir wünschen einen guten Appetit!

### Ein guter Start in den Tag beginnt mit einem guten Frühstück!

In unserem Restaurant bieten wir Ihnen jeden Morgen ein leckeres Frühstück mit frischen Brötchen und Brot, Butter, Marmelade, Aufschnitt, Käse, Ei oder Joghurt und Saft an. Der Preis inkl. Kaffee beträgt für dieses große Frühstück 5,50 €. Für ein kleines Frühstück zahlen Sie pro Person lediglich 3,50 €. Herzliche Einladung in unser Restaurant!

## BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

- Ausschachtungen
- Gründungspolster
- Verfüllungen
- Abbrucharbeiten



Im Lintes 40, 52355 Düren  
Tel.: 02421-64929  
E-Mail: [bagger.puetz@t-online.de](mailto:bagger.puetz@t-online.de)

## DIENSTLEISTUNGEN RUND UMS HAUS

- **Bodenverlegung**  
Fliesen, Laminat
- **Trockenbau**
- **Hausmeisterservice**
- **Küchen**  
Demontage u. Montage
- **Möbelmontage**  
aller Art

### DETLEF PAUL

Selhausener Straße 14 A · 52382 Niederzier  
Telefon 0173-5234768

Medien · Design · Web



- Corporate Design
- Marketing
- Grafik-Design
- Webhosting
- Webdesign / CMS
- Datenschutz (DSGVO)

*Mit Kreativität zum Erfolg.*

Werbetechnik · Werbemittel



- Beschriftung / Folierung für Kfz, Schaufenster, Messe...
- Schilder / Banner
- Textildruck / -stick
- Kunden- und Firmenpräsentate
- Streuartikel
- Markenartikel

*Begeisternde Präsenz.*

Am Roßpfad 8 | 52399 Merzenich (Girbelsrath)  
Telefon 02421 73912 | [info@porschen-bergsch.de](mailto:info@porschen-bergsch.de)  
[www.porschen-bergsch.de](http://www.porschen-bergsch.de)

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

## Ihre Kanzlei in Düren



**Angie von der Kall**

- Rechtsanwältin

**Ute Maria Stockheim**

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Sozialrecht
- Fachanwältin für Familienrecht

**Alexandra Krämer**

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Arbeitsrecht
- Fachanwältin für Erbrecht
- Mediatorin

**Gabriele Sandrock-Scharlippe**

- Rechtsanwältin
- Fachanwältin für Familienrecht

**10 Jahre**

Wilhelmstraße 23-25 | 52349 Düren

TEL 02421 20 86 2 -0 | FAX 02421 20 86 2 -22 | info@kraemer-stockheim.de | www.kraemer-stockheim.de

## STARTEN SIE MIT UNS SPORTLICH INS NEUE JAHR!



~~26.780,-€~~

**19.990,-€**

**MILZ  
&  
LINDEMANN**  
AUTOMOBILE

Fiat Tipo S-Line Sport

Sport Design Paket  
Matt-Lackierung  
Alufelgen  
Klimaautomatik  
Navigation DAB  
Rückfahrkamera  
Apple Car-Play  
Xenon Scheinwerfer

verschiedene Farben vorrätig

### Finanzierungsangebot:

Kaufpreis: 19990,-€, Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung 10000 km/Jahr, 179,-€ Monatsrate, 3000,-€ Anzahlung, eff. Zinssatz 3,49%, Schlußrate: 10522,-€

88 kW (120 PS), TZ 12/19, 50km, Kraftstoffverbrauch 7,1 l/100km (kombiniert), 8,9 l/100km (innerorts) 6,1 l/100km (außerorts), CO<sub>2</sub>-Emissionen 163 g/km (kombiniert)

Günstige Finanzierung und Leasing auch ohne Anzahlung möglich



**Düren**  
0 24 28 - 80 97 10



**Jülich**  
0 24 61 - 41 54

**Jeep**



**Übach-Palenberg**  
0 24 51 - 62 88 880



[www.milz-lindemann.de](http://www.milz-lindemann.de)